

Искания

- Да постанови, че тъй като не е приела всички закони, подзаконови и административни разпоредби за да транспонира член 3, параграф 3 и Приложение I, точка 1, буква а), втора алинея, букви б), г), е), з) и и) от Директива 2009/73/ЕО ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО или във всеки случай не е информирала Комисията относно приемането на такива мерки, Република България не е изпълнила задълженията си по член 54, параграф 1 от посочената директива;
- Да наложи на Република България в съответствие с член 260, параграф 3 от ДФЕС, плащане на имуществена санкция с оглед на неизпълнението от нейна страна на задължението си да уведоми Комисията относно мерките за транспониране на Директива 2009/73/ЕО, в размер на 8 448 евро на ден, считано от датата на произнасяне на съдебното решение по настоящата искова молба;
- Да се осъди Република България да заплати разходите по производството.

Правни основания и главни доводи

Срокът за приемане на мерките за транспониране на директивата е изтекъл на 3 март 2011 година.

⁽¹⁾ ОВ L 211, стр. 94

Преюдициално запитване, отправено от High Court of Ireland (Ирландия) на 13 май 2013 г. — Peter Flood/Health Service Executive

(Дело C-255/13)

(2013/C 189/27)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

High Court of Ireland

Страни в главното производство

Жалбоподател: Peter Flood

Ответник: Health Service Executive

Преюдициален въпрос

Трябва ли осигурен гражданин на държава членка („първата държава членка“), който е тежко болен в продължение на единадесет години в резултат на сериозно засягане на здравето, проявило се за първи път, докато лицето пребивава в първата държава членка, но е на почивка в друга държава членка

(„втората държава членка“), да се счита, че има „престой“ в тази втора държава членка за този период за целта или на член 19, параграф 1, или евентуално на член 20, параграф 1 и член 20, параграф 2 от Регламент № 883/04 ⁽¹⁾, когато въпросното лице е било действително принудено, поради сериозното си заболяване и необходимата близост до специализирано медицинско лечение, да остане физически в тази държава членка за този период?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 166, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 82, поправка, ОВ L 33, 2008 г., стр. 12).

Преюдициално запитване, отправено от Verwaltungsgericht Sigmaringen (Германия) на 13 май 2013 г. — Sevda Aykul/Land Baden-Württemberg

(Дело C-260/13)

(2013/C 189/28)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgericht Sigmaringen

Страни в главното производство

Жалбоподател: Sevda Aykul

Ответник: Land Baden-Württemberg

Преюдициални въпроси

1. Задължението по член 2, параграф 1 от Директива 2006/126/ЕО ⁽¹⁾ за взаимно признаване на издадените от държавите членки свидетелства за управление на моторни превозни средства съставлява ли пречка за съществуването на национална правна уредба във Федерална република Германия, съгласно която притежателят на чуждестранно свидетелство за управление подлежи на последващо лишаване по административен път от правото да използва свидетелството си в Германия, ако управлява с него моторно превозно средство в Германия под въздействието на незаконни наркотични вещества и в резултат съгласно германското право вече не се смята за годен да управлява моторни превозни средства?
2. При утвърдителен отговор на първия въпрос: важи ли това и когато издаващата държава, макар да знае, че съответното лице управлява моторно превозно средство под въздействието на наркотици, не предприема действия и поради това притежателят на чуждестранното свидетелство за управление продължава да представлява опасност?

3. При отрицателен отговор на първия въпрос: може ли Федерална република Германия да обуслови възстановяването на правото да се използва чуждестранно свидетелство за управление в Германия от изпълнението на националните предпоставки за това?
4. а) Може ли условието за спазване на принципа на териториално действие на наказателното и полицейското законодателство по член 11, параграф 2 от Директива 2006/126/ЕО да дава основание на различна от издаващата държава членка да предприема мерки по отношение на свидетелството за управление на моторно превозно средство? Допуска ли това условие например възможността за последващо лишаване на съответното лице от правото да използва чуждестранното си свидетелство за управление в Германия чрез наказателноправна превантивна мярка?
- б) При утвърдителен отговор по точка а) от четвъртия въпрос: при съобразяване на задължението за признаване коя държава е компетентна по въпроса за възстановяването на правото да се използва чуждестранно свидетелство за управление в Германия — държавата членка, която е наложила тази превантивна мярка, или издаващата държава?

(¹) Директива 2006/126/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 година относно свидетелства за управление на превозни средства (ОВ L 403, стр. 18; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 17, стр. 126).